

SECTION D'HYGIÈNE DU SÉCRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
 HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE
WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

14^{me} année, N° 32 — 14th Year, No. 32

Genève, le 10 août 1939.

Geneva, August 10th, 1939.

FIÈVRE JAUNE EN AMÉRIQUE DU SUD.

Cas déclarés et décès diagnostiqués à l'aide de la viscérotomie du 1^{er} janvier 1936 au 30 juin 1939.

YELLOW FEVER IN SOUTH AMERICA.

Cases reported and Deaths diagnosed as a Result of Viscerotomy from January 1st, 1936, to June 30th, 1939.



TABLE DES MATIÈRES.	Pages	CONTENTS.
Communiqué de l'Office International d'Hygiène publique.	354	Communiqué of the Office International d'Hygiène publique.
Renseignements télégraphiques reçus du Bureau de Singapour.	359	Telegraphic information received from the Singapore Bureau.
La fièvre jaune en 1939.	361	Yellow Fever in 1939.
Poliomyélite aiguë.	362	Acute Poliomyelitis.
Mesures de quarantaine.	363	Quarantine Restrictions.
Index.	363	Index.

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 561

Renseignements reçus du 3 au 9 août 1939.

Information received from August 3rd to 9th, 1939.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.

Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.

Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

Explication des signes: ↗ signifie que l'incidence de la maladie pendant la période donnée est en hausse par rapport à la période précédente d'égale durée; ↘ que cette incidence est en baisse; → qu'elle n'a pas sensiblement varié. Ces signes ne préjugent en rien l'évolution épidémiologique ultérieure.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1er et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Afrique. — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: Côte d'Ivoire: *fièvre jaune* — Selon une information en date du 3 août, un cas *suspect* (tirailleur indigène) a été signalé à Dédougou. *Mesures*: L'agglomération de Dédougou et une zone périphérique de 10 km. ont été placées sous régime de surveillance sanitaire.

Asie. — AFGHANISTAN: *choléra* — Selon une information en date du 1^{er} août, la maladie est apparue dans la province de Hérat.

INDE BRITANNIQUE: *choléra* — du 23 au 29 juillet, 2 cas à Bimlipatam, port de la Présidence de Madras.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1er et 2).

Afrique. — CONGO BELGE: *peste* — le 3 août, un cas bubonique mortel (indigène) à Drodro, près Blukwa. (Le dernier cas de peste à Drodro remontait à la semaine finissant le 27 mai.)

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Port: Bassein, *peste* — du 30 juillet au 5 août, 1 cas, 1 décès (le dernier cas de peste à Bassein remontait à la semaine finissant le 8 juillet).

Provinces: du 23 au 29 juillet, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Salem (Madras); *choléra* — Amraoti, Buldana (Berar), Godavari Est, Bellary (Madras), Nainital (Provinces Unies), Naga Hills (Assam), Champaran, Muzaffarpur (Bihar); *variole* — Wardha (Berar), Godavari Est (Madras), Muzaffarpur (Bihar).

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations, Health Organisation, Eastern Bureau, Singapore.

The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.

The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

Explanation of signs: ↗ indicates that the incidence of the disease during the period specified has risen as compared with the previous period of equal length; ↘ that this incidence is lower; → that it has not changed appreciably. These signs have no reference whatever to the subsequent epidemiological trend.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: Ivory Coast: *yellow fever* — according to information dated August 3rd, 1 *suspected case* (native soldier) has been notified at Dedougou. *Measures*: The agglomeration of Dedougou and an area within a radius of 7 miles were placed under the regime of sanitary observation.

Asia. — AFGHANISTAN: *cholera* — according to information dated August 1st, the disease appeared in the province of Herat.

BRITISH INDIA: *cholera* — July 23rd to 29th, 2 cases at Bimlipatam, port in Madras Presidency.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Africa. — BELGIAN CONGO: *plague* — August 3rd, 1 bubonic fatal case (native) at Drodro, near Blukwa. (The last plague case at Drodro occurred during the week ended May 27th.)

Asia. — BRITISH INDIA: Port: Bassein, *plague* — July 30th to August 5th, 1 case, 1 death (the last plague case at Bassein occurred during the week ended July 8th).

Provinces: July 23rd to 29th, districts reported as newly infected: *plague* — Salem (Madras); *cholera* — Amraoti, Buldana (Berar), Godavari East, Bellary (Madras), Nainital (United Provinces), Naga Hills (Assam), Champaran, Muzaffarpur (Bihar); *smallpox* — Wardha (Berar), Godavari East (Madras), Muzaffarpur (Bihar).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — ALGÉRIE: *typhus exanthématique* — du 16 au 22 juillet, 23 \ cas, ainsi répartis par départements: Alger 22 cas dont: Alger 1, Berroughia 6, Orléansville 1, Ténès 11, Mizrana 3; Oran 1 cas au Téalagh.

CONGO BELGE: Renseignements statistiques pour la période du 23 au 29 juillet: *variola major* — épidémie de Mushenge (voir communiqué précédent). Une énergique campagne de vaccination est entreprise. *Variola minor* — 362 cas /, 3 décès ainsi répartis par provinces: Léopoldville 13 cas, Lusambo 285 cas, 2 décès, Coquilhatville 12 cas, 1 décès, Stanleyville 20 cas, Costermansville 18 cas, Elisabethville 14 cas.

ÉGYPTE: *typhus exanthématique* — du 23 au 29 juillet, 18 cas, 4 décès dans les provinces. Ensemble du pays: du 16 au 22 juillet, 54 cas, 12 décès, ainsi répartis: Le Caire 1 cas, District des Frontières 1 cas; Provinces: Beheira 1 cas, Gharbieh 30 cas, 5 décès, Ménoufieh 5 cas, 3 décès, Dakahlieh 10 cas, 1 décès, Charkieh 3 cas, 3 décès, Minieh 1 cas, Girgeh 1 cas, Assouan 1 cas.

KÉNIA: *typhus exanthématique* — du 16 au 22 juillet, 1 cas à Nakuru, province de la Rift Valley.

MAROC: du 23 au 29 juillet, *typhus exanthématique* — néant.

MOZAMBIQUE: *variole* — du 25 juin au 1^{er} juillet, 1 cas à Membba.

NIGÉRIA: *fièvre jaune* — le cas *suspect*, signalé dans le précédent communiqué, près Ikotekpene n'a pas été confirmé. *Variole* — du 9 au 15 juillet, 7 cas, 3 décès dans les provinces du Nord, 27 cas dans différentes localités de l'intérieur; du 2 au 8 juillet, 2 cas dans les provinces du Nord, 5 cas, 2 décès dans différentes localités de l'intérieur.

NYASSALAND: *variole* — du 2 au 8 juillet, 1 cas.

UGANDA: *peste* — du 16 au 22 juillet, 14 → cas, 10 décès, ainsi répartis par provinces: Buganda, 2 cas mortels dans le district de Mengo; Province Orientale, 12 cas, 8 décès dans le district de Teso.

SIERRA LEONE: *variole* — du 4 au 17 juin, 1 cas.

SOUDAN: *variole* — du 30 juillet au 5 août, 5 cas dans la province de Gezira.

TANGANYIKA: *variole* — du 1^{er} au 15 juillet, 17 cas dans la Province du Sud.

TUNISIE: *typhus exanthématique* — du 17 au 23 juillet, 158 \ cas, ainsi répartis par contrôles civils: Béjà 1, Souk-el-Arba 9, Tunis 14 dont 13 à Tunis, Grombalia 11, Zaghuan 11, Medjez-el-Bab 3, Le Kef 1, Sousse 30 dont 1 à Sousse, Kairouan 1, Thala 11, Sfax 49, Gafsa 9, Tozeur 6, Territoires Militaires du Sud 2.

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: du 16 au 29 juillet, *peste* — 1 cas à l'intérieur; *variole* — 4 cas à l'intérieur; *typhus exanthématique* — 8 districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas.

Amérique. RÉPUBLIQUE ARGENTINE: *peste* — du 1^{er} au 15 juillet, 1 cas mortel à Santa Rosa, province de Mendoza.

COLOMBIE: *fièvre jaune* — le 27 juin, 1 cas mortel à Caracoli, département d'Antioquia.

ÉQUATEUR: *variole* — du 1^{er} au 30 juin, 5 cas, 2 décès dans des localités du littoral autres que Guayaquil.

ÉTATS-UNIS: *typhus exanthématique* — du 2 au 8 juillet, 50 cas, ainsi répartis par États: Maryland 1, Virginie 2, Caroline du Nord 4, Caroline du Sud 2, Géorgie 12, Floride 2, Alabama 9, Mississippi 1, Louisiane 5, Texas 12. *Variole* — du 23 au 29 juillet, 76 / cas dans 47 États et le District fédéral.

URUGUAY: *variole* — du 15 au 21 mai, 2 cas à Salto, 2 cas à Artigas.

Asie. — AFGHANISTAN: *choléra* — ou cours de la période du 7 au 15 juillet, 42 décès ont été déclarés.

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — ALGERIA: *typhus* — July 16th to 22nd, 23 \ cases, distributed by departments as follows: Algiers 22 cases of which: Algiers town 1, Berroughia 6, Orléansville 1, Ténès 11, Mizrana 3; Oran 1 case at Téalagh.

BELGIAN CONGO: Statistical information for the period July 23rd to 29th: *variola major* — epidemic at Mushenge (see previous Communiqué). A strong vaccination campaign is undertaken. *Variola minor* — 362 / cases, 3 deaths, distributed by provinces as follows: Leopoldville 13 cases, Lusambo 285 cases, 2 deaths, Coquilhatville 12 cases, 1 death, Stanleyville 20 cases, Costermansville 18 cases, Elisabethville 14 cases.

EGYPT: *typhus* — July 23rd to 29th, 18 cases, 4 deaths in the provinces. Whole country: July 16th to 22nd, 54 cases, 12 deaths, distributed as follows: Cairo 1 case, Frontier District 1 case; Provinces: Beheira 1 case, Gharbiya 30 cases, 5 deaths, Minufiya 5 cases, 3 deaths, Daqahliya 10 cases, 1 death, Sharqiya 3 cases, 3 deaths, Miniya 1 case, Girga 1 case, Aswan 1 case.

KENYA: *typhus* — July 16th to 22nd, 1 case at Nakuru, Rift Valley province.

MOROCCO: July 23rd to 29th, *typhus* — nil.

MOZAMBIQUE: *smallpox* — June 25th to July 1st, 1 case at Membba.

NIGERIA: *yellow fever* — the suspected case, reported in previous Communiqué, near Ikotekpene has not been confirmed. *Smallpox* — July 9th to 15th, 7 cases, 3 deaths in the Northern Provinces, 27 cases in inland localities; July 2nd to 8th, 2 cases in the Northern Provinces, 5 cases, 2 deaths in inland localities.

NYASSALAND: *smallpox* — July 2nd to 8th, 1 case.

UGANDA: *plague* — July 16th to 22nd, 14 → cases, 10 deaths, distributed by provinces as follows: Buganda, 2 fatal cases in Mengo district; Eastern province, 12 cases, 8 deaths in Teso district.

SIERRA LEONE: *smallpox* — June 4th to 17th, 1 case.

SUDAN: *smallpox* — July 30th to August 5th, 5 cases in the province of Gezira.

TANGANYIKA: *smallpox* — July 1st to 15th, 17 cases in Southern province.

TUNIS: *typhus* — July 17th to 23rd, 158 \ cases, distributed by civil districts as follows: Béjà 1, Suk-el-Arba 9, Tunis 14 of which 13 at Tunis town, Grombalia 11, Zaghuan 11, Medjez-el-Bab 3, Kef 1, Susa 30 of which 1 at Susa, Kairwan 1, Thala 11, Sfax 49, Gafsa 9, Tozeur 6, Southern Military Territories 2.

UNION OF SOUTH AFRICA: July 16th to 29th, *plague* — 1 case inland; *smallpox* — 4 cases inland; *typhus* — 8 inland districts report new cases.

America. ARGENTINE REPUBLIC: *plague* — July 1st to 15th, 1 fatal case at Santa Rosa, Mendoza province.

COLOMBIA: *yellow fever* — June 27th, 1 fatal case at Caracoli, Antioquia department.

ECUADOR: *smallpox* — June 1st to 30th, 5 cases, 2 deaths in localities of the Littoral, exclusive of Guayaquil.

UNITED STATES: *typhus* — July 2nd to 8th, 50 cases, distributed by States as follows: Maryland 1, Virginia 2, North Carolina 4, South Carolina 2, Georgia 12, Florida 2, Alabama 9, Mississippi 1, Louisiana 5, Texas 12. *Smallpox* — July 23rd to 29th, 76 / cases in 47 States and the District of Columbia.

URUGUAY: *smallpox* — May 15th to 21st, 2 cases at Salto, 2 cases at Artigas.

Asia. — AFGHANISTAN: *cholera* — During the period July 7th to 15th 42 deaths were reported.

HONG-KONG: *choléra* — du 30 juillet au 5 août, 26 cas, 1 décès.

HONGKONG: *cholera* — July 30th to August 5th, 26 cases, 1 death.

INDE BRITANNIQUE: Port: Rangoun, *variolo* — du 30 juillet au 5 août, 2 cas.

BRITISH INDIA: Port: Rangoon, *smallpox* — July 30th to August 5th, 2 cases.

	Semaines	23-29.VII		16-22.VII		9-15.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Karatchi	<i>variolo</i>	4	0	0	0	1**	0	<i>smallpox</i>	Karachi
Bombay	<i>variolo</i>	10*	6	4	4	5*	5	<i>smallpox</i>	Bombay
Madras	<i>variolo</i>	2	0	3	0	4	1	<i>smallpox</i>	Madras
Calcuttà	<i>choléra</i>	§	§	88	33	123	34	<i>cholera</i>	Calcuttà
	<i>variolo</i>	§	§	12	7	26	23	<i>smallpox</i>	
Chittagong	<i>choléra</i>	5	3	2*	2	1	1	<i>cholera</i>	Chittagong
Akyab	<i>variolo</i>	0	0	0	0	1**	1	<i>smallpox</i>	Akyab
Rangoun	<i>variolo</i>	2	2	1	0	0	0	<i>smallpox</i>	Rangoun

Ports aériens:

Airports:

	Semaines	25-31.VII		18-24.VII		11-17.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Allahabad	<i>choléra</i>	17	5	9	7	§	§	<i>cholera</i>	Allahabad
Delhi	<i>variolo</i>	5	5	7	4	5	3	<i>smallpox</i>	Delhi
Cawnpore	<i>choléra</i>	§	§	1	1	§	§	<i>cholera</i>	Cawnpore
Jodhpur	<i>variolo</i>	—	3	—	6	—	1	<i>smallpox</i>	Jodhpur

* Parmi lesquels des cas importés. — Including imported cases.
 ** Importé. — Imported.
 § Renseignements non parvenus. — Information not received.

Provinces: du 23 au 29 juillet, districts où est signalée une extension de: *peste* — Shwebo (Birmanie), Jubulpore (Provinces Centrales); *choléra* — 24 Parganas (Bengale), Bilaspur (Provinces Centrales), Cuddapah, Kistna, Guntur, Chingleput (Madras), Allahabad, Benares, Partabgarh, Jaunpur, Gonda (Provinces Unies), Sylhet (Assam), Saran, Muzaffarpur, Darbhanga (Bihar), Balasore, Puri (Orissa); *variolo* — Karatchi, Larkana, Hyderabad (Bombay), Nimar (Provinces Centrales), Bannu (Province Frontière N. O.), Guntur, Chingleput, Tanjore, Coimbatore, Malabar (Madras).

Provinces: July 23rd to 29th, districts where an extension is reported: *plague* — Shwebo (Burma), Jubulpore (Central Provinces); *cholera* — 24 Parganas (Bengal), Bilaspur (Central Provinces), Cuddapah, Kistna, Guntur, Chingleput (Madras), Allahabad, Benares, Partabgarh, Jaunpur, Gonda (United Provinces), Sylhet (Assam), Saran, Muzaffarpur, Darbhanga (Bihar), Balasore, Puri (Orissa); *smallpox* — Karachi, Larkana, Hyderabad (Bombay), Nimar (Central Provinces); Bannu (N. W. Frontier Province), Guntur, Chingleput, Tanjore, Coimbatore, Malabar (Madras).

Du 30 juillet au 5 août, Birmanie, *peste* — 33 cas, 21 décès; *choléra* — 7 cas, 7 décès; *variolo* — 2 cas.

July 30th to August 5th, Burma, *plague* — 33 cases, 21 deaths; *cholera* — 7 cases, 7 deaths; *smallpox* — 2 cases.

	Semaines	23-29.VII		16-22.VII		9-15.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	7	7	2	1	3	0	<i>plague</i>	Bombay
	<i>choléra</i>	221	75	237	98	223	85	<i>cholera</i>	Presidency
	<i>variolo</i>	173	45	252	62	274	56	<i>smallpox</i>	
Birmanie	<i>peste</i>	14	13	30	23	7	6	<i>plague</i>	Burma
	<i>choléra</i>	13	6	10	5	20	19	<i>cholera</i>	
	<i>variolo</i>	4	2	2	1	0	0	<i>smallpox</i>	
Provinces Centrales et Bélar	<i>peste</i>	4	0	0	0	0	0	<i>plague</i>	Central Provinces and Berar
	<i>choléra</i>	34	16	22	4	16	6	<i>cholera</i>	
	<i>variolo</i>	32	7	38	7	62	8	<i>smallpox</i>	
Présidence de Madras	<i>peste</i>	3	0	0	0	2	0	<i>plague</i>	Madras Presidency
	<i>choléra</i>	46	14	20	6	27	10	<i>cholera</i>	
	<i>variolo</i>	76	12	55	8	45	11	<i>smallpox</i>	
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variolo</i>	9	13	19	15	30	7	<i>smallpox</i>	North-West Frontier Province
Orissa	<i>choléra</i>	160	74	165	75	168	81	<i>cholera</i>	Orissa
	<i>variolo</i>	50	10	95	16	75	22	<i>smallpox</i>	
Pendjab	<i>variolo</i>	*	*	*	*	8	3	<i>smallpox</i>	Punjab
Sind	<i>variolo</i>	20	0	20	8	59	9	<i>smallpox</i>	Sind
Provinces Unies	<i>peste</i>	7	5	0	0	0	0	<i>plague</i>	United Provinces
	<i>choléra</i>	319	173	462	165	453	173	<i>cholera</i>	
	<i>variolo</i>	9	2	30	17	20	4	<i>smallpox</i>	
Delhi	<i>variolo</i>	8	5	7	4	5	3	<i>smallpox</i>	Delhi

	Semaines	16-22.VII		9-15.VII		2-8.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Assam	<i>choléra</i>	9	1	6	0	20	7	<i>cholera</i>	Assam
	<i>variolo</i>	11	2	19	6	7	2	<i>smallpox</i>	
Bengale	<i>choléra</i>	818	400	632	309	820	375	<i>cholera</i>	Bengal
	<i>variolo</i>	137	50	119	37	148	60	<i>smallpox</i>	

* Renseignements non parvenus. — Information not received.

INDE FRANÇAISE: *choléra* — du 17 au 24 juin, 3 cas à Chandernagor.

INDOCHINE:

		1-10. VII	
		C.	D.
Annam	<i>Variole</i> :	38	13
Cambodge		5	3
Cochinchine		1	0
Tonkir		5	0

IRAQ: *typhus exanthématique* — du 23 au 29 juillet, 1 cas à Bagdad.

IRAN: du 1^{er} au 7 juillet, *choléra* — 49 cas à Zabol; *typhus exanthématique* — 8 cas à Tabriz; *variole* — 1 cas à Rezayeh, 2 à Rechte, 1 cas, 3 décès dans la province de Téhéran, 1 cas à Malayer. Du 24 au 30 juin, *choléra* — 142 cas, 48 décès dans la province de Zabol, dont 63 cas, 18 décès à Zabol; *typhus exanthématique* — 4 cas à Tabriz; *variole* — 2 cas, 4 décès dans la Province de Téhéran.

MACAO: *choléra* — du 30 juillet au 5 août, 20 cas, dont 14 importés, 9 décès; du 23 au 29 juillet, 65 cas, dont 16 importés, 22 décès.

PALESTINE: *typhus exanthématique* — du 30 juillet au 5 août, 9 → cas dont 1 à Jaffa, 8 dans les districts ruraux.

Europe. — POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 16 au 22 juillet, 23 → cas, 1 décès ainsi répartis par départements: Varsovie 2 cas, Kielce 2 cas, 1 décès, Lublin 1 cas, Wilno 2 cas dont 1 à Wilno, Nowogrodek 5 cas, Polésie 1 cas, Wolhynie 2 cas, Poznanie 1 cas, Lwow 2 cas à Lwow, Stanislawow 4 cas, Tarnopol 1 cas.

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — du 16 au 23 juin, 23 → cas, ainsi répartis par départements: Baia 4, Braïla 1, Lapusna 16, Suceava 1 Tecuci 1.

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — ALGÉRIE: relevé des examens de rats dans les ports algériens au cours du mois de mai: rats capturés: 5.257, examinés 1.695. *Aucun n'a été reconnu pesteux.*

KÉNIA: du 16 au 22 juillet, à Mombassa 889 rats capturés, 38 examinés. *Aucun n'a été reconnu pesteux.*

SIERRA LEONE: du 4 au 17 juin, à Freetown 108 rats examinés, aucun reconnu pesteux.

Europe. — FRANCE: relevé des examens de rats à Marseille, au cours du mois de juillet: rats capturés, 436; examinés, 319; *aucun pesteux.*

Océanie. — ILES HAWAÏ: le 23 juin, 1 rat pesteux à Paahau, district d'Hamakua, île Hawaï.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Amérique. — VENEZUELA: *alastrim*: du 16 au 30 juin, 1 décès dans l'Etat de Falcon, 1 décès dans l'Etat de Portuguesa, 1 décès dans celui de Miranda.

FRENCH INDIA: *cholera* — June 17th to 24th, 3 cases at Chandernagore.

INDO-CHINA:

		21-30. VI			
		C.	D.		
1	0	<i>Smallpox</i> :		Annam	
9	0			Cambodia	
0	0			Cochin-China	
25	2			Tonking	

IRAQ: *typhus* — July 23rd to 29th, 1 case at Bagdad.

IRAN: July 1st to 7th, *cholera* — 49 cases at Zabol; *typhus* — 8 cases at Tabriz; *smallpox* — 1 case at Rezayeh, 2 case at Rechte, 1 case, 3 deaths in the province of Teheran, 1 case at Malayer. June 24th to 30th, *cholera* — 142 cases, 48 deaths in the province of Zabol of which 63 cases, 18 deaths at Zabol; *typhus* — 4 cases at Tabriz; *smallpox* — 2 cases, 4 deaths in the province of Teheran.

MACAO: *cholera* — July 30th to August 5th, 20 cases, of which 14 imported, 9 deaths; July 23rd to 29th, 65 cases, of which 16 imported, 22 deaths.

PALESTINE: *typhus* — July 30th to August 5th, 9 → cases of which 1 at Jaffa, 8 in the rural districts.

Europe. — POLAND: *typhus* — July 16th to 22nd, 23 → cases, 1 death distributed by departments as follows: Warsaw 2 cases, Kielce 2 cases, 1 death, Lublin 1 case, Wilno 2 cases of which 1 at Wilno, Nowogrodek 5 cases, Polesia 1 case, Wolhynia 2 cases, Poznan 1 case, Lwow 2 cases at Lwow, Stanislawow 4 cases, Tarnopol 1 case.

ROUMANIA: *typhus* — June 16th to 23rd, 23 → cases, distributed by departemnts as follows: Baia 4, Braïla 1, Lapusna 16, Suceava 1, Tecuci 1.

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — ALGERIA: return concerning the examination of rats in Algerians ports during the month of May: rats caught: 5,257, examined 1,695. *None found plague-infected.*

KENYA: July 16th to 22nd, 889 rats caught at Mombasa, 38 examined. *None found plague-infected.*

SIERRA LEONE: June 4th to 17th, 108 rats examined at Freetown, *none found plague-infected.*

Europe. — FRANCE: return concerning the examination of rats at Marseilles during the month of July: rats caught, 436; examined, 319; *none found plague-infected.*

Oceania. — HAWAII ISLANDS: June 23rd, 1 *plague-infected* rat at Paahau, Hamakua district, Hawaii island.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

America. — VENEZUELA: *alastrim* — June 16th to 30th, 1 death in the state of Falcon, 1 death in the state of Portuguesa, 1 death in the state of Miranda.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH

(10 juillet-9 août 1939 — July 10th to August 9th, 1939).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
Afrique						Asie (suite)					
Alexandrie	—	—	—	29.VII	—	Bimlipatam	—	29.VII	—	—	—
Alger	—	—	—	22.VII	—	Bombay	—	—	—	—	29.VII
Le Caire	—	—	—	22.VII	—	Calcutta	—	22.VII	—	—	22.VII
Dakar	—	—	—	—	20.VII	Cawnpore ¹	—	10.VII	—	—	—
Moknine	—	—	—	16.VII	—	Chang-Hai	—	22.VII	—	—	—
Nairobi ¹	—	—	—	15.VII	—	Chittagong	—	29.VII	—	—	—
Sfax	—	—	—	16.VII	—	Delhi ¹	—	—	—	—	34.VII
Sousse	—	—	—	23.VII	—	Haïfa	—	—	—	29.VII	—
Tunis	—	—	—	23.VII	—	Hanoï	—	—	—	—	29.VII
						Hong-Kong	—	5.VIII	—	—	29.VII
						Jaffa	—	—	—	5.VIII	—
						Jodhpur	—	—	—	—	24.VII
						Karatchi	—	22.VII	—	—	29.VII
Asie						Macao	—	5.VIII	—	—	—
Allahabad ¹	—	34.VII	—	—	—	Madras	—	—	—	—	29.VII
Bagdad	—	—	—	29.VII	—	Pnom-Penh	—	—	—	—	29.VII
Bassein	8.VIII	—	—	—	—	Rangoun	—	—	—	—	5.VIII

¹ Port aérien. — Airport.

Paris, le 9 août 1939.

Le Directeur Général de l'Office International
d'Hygiène publique :

(Signé:) D^r Robert PIERRET.

EXTRAITS DES RENSEIGNEMENTS RECUEILLIS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
DU SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS

EXTRACTS FROM INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

Le lecteur trouvera dans les tableaux du *Rapport épidémiologique* mensuel des séries statistiques complètes et dans l'index publié plus loin la référence aux données complémentaires parues dans le *Relevé hebdomadaire*.

Il trouvera ci-dessous, outre des renseignements télégraphiques reçus du Bureau de la Société des Nations à Singapour sur les maladies pestilentielles dans les pays et ports d'Orient, des notes préparées par la Section d'Hygiène à Genève, soit pour attirer son attention sur une épidémie en cours d'importance particulière, soit pour exposer l'évolution récente d'une maladie contagieuse sur un ou plusieurs continents.

Complete statistical series will be found in the tables of the monthly *Epidemiological Report*, whilst the index published on a following page gives references to supplementary data which have appeared in the *Weekly Record*.

The reader will find below, in addition to telegraphic information received from the Bureau of the League of Nations at Singapore concerning pestilential diseases in Eastern countries and ports, notes prepared by the Health Section at Geneva drawing attention to particularly important epidemics or dealing with the recent trend of contagious diseases on one or more continents.

Renseignements télégraphiques reçus du Bureau de Singapour
Telegraphic Information received from the Singapore Bureau

	9-15.VII		16-22.VII		23-29.VII		30.VII-5.VIII	
	C.	D.	C.	D.	C.	D.	C.	D.
Choléra — Cholera								
BIRMANIE — BURMA	20	19	10	5	13	6	7	7
CHINE — CHINA: <i>Chang-Hai — Shanghai</i>	—	—	2	—	—	—	—	—
HONG-KONG	17	11	22	19	15	6	26	20
INDE BRITANNIQUE — BRITISH INDIA:								
Assam	6	—	9	1	4	2	...	...
Bengale — Bengal	623	309	818	400	759	359	...	...
<i>Calcutta</i>	123	34	88	33	50	5	27	9
<i>Chittagong</i>	1	1	2 ¹	2	5	3	1	1
Bombay (Presid.)	223	85	252	62	221	75	219	76
Provinces Centrales et Bélar — Central Provinces and Berar	16	6	22	4	34	16	49	17
Delhi Province: Delhi*	—	—	1	—	—	—	—	—
Madras (Presid.)	27	10	20	6	46	11	34	13
<i>Bimlipatam</i>	—	—	—	—	2	—	—	—
Orissa	168	81	165	75	160	74	150	86
Provinces Unies — United Provinces	453	178	462	165	319	173	592	335
Allahabad*	...	...	7	7	17	5	...	...
Cawnpore*	...	...	1	1	...	...	6 ⁴	2
MACAO	59 ¹⁹	32	81 ¹⁷	30	65 ¹⁶	22	20 ¹⁴	9
INDOCHINE FR. — FR. INDO-CHINA:								
Tonkin — Tonking	—	—	1	—	—	—	—	—
Peste — Plague								
BIRMANIE — BURMA	7	6	30	23	14	13	33	21
<i>Bassein</i>	—	—	—	—	—	—	1	1
INDE BRITANNIQUE — BRITISH INDIA:								
Bombay (Presid.)	3	—	2	1	7	7	21	6
Provinces Centrales — Central Provinces	—	—	—	—	4	—	10	—
Madras (Presid.)	2	—	—	—	3	—	5	1
Provinces Unies — United Provinces	—	—	—	—	7	5	—	—
Varlole — Smallpox								
BIRMANIE — BURMA	—	—	2	1	4	2	2	—
<i>Akyab</i>	—	1 ¹	—	—	—	—	—	—
<i>Rangoun — Rangoon</i>	—	—	1	1	2	2	2	—

Note. — Les ports et villes maritimes sont indiqués en italique. — Ports and maritime towns are shown in italics.

Les cas importés (chiffres supérieurs) sont compris dans le nombre total des cas. — The imported cases (superior figures) are included in the total numbers of cases.

* Les données relatives à la province de Delhi, ainsi qu'aux ports aériens de Delhi, Allahabad, Cawnpore et Jodhpur, se rapportent à la semaine terminée deux jours plus tard que la date indiquée en haut de la colonne. — Data relating to Delhi Province, as well as to the air-ports of Delhi, Allahabad, Cawnpore and Jodhpur, refer to the week ended two days later than the date indicated at the head of the column.

	9-15.VII		16-22.VII		23-29.VII		30.VII-5.VIII	
	C.	D.	C.	D.	C.	D.	C.	D.
Variole (suite) — Smallpox (continued)								
HONG-KONG	—	—	—	—	1	—	—	—
INDE BRITANNIQUE — BRITISH INDIA:								
Assam	19	9	11	2	15	3	...	...
Bengale — Bengal	119	37	137	50	108	41	...	...
<i>Calcutta</i>	26	23	12	7	9	8	12	10
Bombay (Presid.)	274	56	252	62	173	45	212	53
<i>Bombay</i>	5 ^a	5	4	4	10 ^a	6	9	8
Provinces Centrales et Bélar —								
Central Provinces and Berar	62	8	38	7	32	7	42	6
Delhi Province*	5	3	7	4	8	5	7	6
<i>Delhi*</i>	5	3	7	4	5	5	7	6
Madras (Presid.)	45	11	55	8	76	12	61	17
<i>Madras</i>	4	1	3	—	2	—	1	1
<i>Négapatam</i>	—	—	—	—	—	—	1	—
Prov. frontière du Nord-Ouest —								
North-West Frontier Province	30	7	19	15	9	13	7	5
Orissa	75	22	95	16	50	10	52	6
Pendjab — Punjab	8	3	...	...	...	...	...	...
Rajputana: Jodhpur*	...	1	...	6	...	3	...	...
Sind	59	9	20	8	20	—	13	2
<i>Karachi</i>	1 ¹	—	1	1	4	—	2	1
Provinces Unies — United Provinces	20	4	30	17	9	2	41	10
INDOCHINE FR. — FR. INDO-CHINA:								
<i>Prom-Penh</i>	—	—	—	—	...	1	—	—
Tonkin — Tonking	—	...	2	...	—	...	—	...
<i>Hanoï</i>	1	...	1	...	—	...	—	...
<i>Haïphong</i>	—	—	—	—	1	...	—	...
THAILAND — THAÏLANDE (Siam): Nan Province								
	—	—	24	9	—	—	—	—

Note. — Les ports et villes maritimes sont indiqués en italique. — Ports and maritime towns are shown in italics. Les cas importés (chiffres supérieurs) sont compris dans le nombre total des cas. — The imported cases (superior figures) are included in the total numbers of cases.

* Les données relatives à la province de Delhi, ainsi qu'aux ports aériens de Delhi, Allahabad, Cawnpore et Jodhpur, se rapportent à la semaine terminée deux jours plus tard que la date indiquée en haut de la colonne. — Data relating to Delhi Province, as well as to the air-ports of Delhi, Allahabad, Cawnpore and Jodhpur, refer to the week ended two days later than the date indicated at the head of the column.

CAS DE MALADIES PESTILENTIELLES DANS LES PORTS D'ORIENT

(Ordre géographique de l'ouest à l'est.)

CASES OF PESTILENTIAL DISEASES IN EASTERN PORTS

(Geographical order from west to east.)

Choléra — Cholera

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town	
	27.V	3.VI	10.VI	17.VI	24.VI	1.VII	8.VII	15.VII	22.VII	29.VII	5.VIII					
Karachi	0	0	0	0	0	0	0	0	0†	0	0	0	0	0	0	Karachi
Allahabad*	1	0	0	0	4db	1d	0	0	7	17	...	.	.	.	.	Allahabad*
Cawnpore*	1d	3c	2	1b	4	1	3c	0	1	0	6c	.	.	.	.	Cawnpore*
Bimlipatam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	.	.	.	.	Bimlipatam
Calcutta	184	163	140	111	243	206	169	123	88	50	27	29	56 1935	16	16	Calcutta
Chittagong	1	1	1	0	1b	2b	3	1	2c	5	1	1	3 1930	0	0	Chittagong
Akyab	0	1	0	0	0	0	1b	0	0	0	0	.	.	.	.	Akyab
Bassein	2	3c	1	1b	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Bassein
Rangoon	0	2c	0	1b	1	0	0	0	0	0	0	0	1 31, 36	0	0	Rangoon
Macao	10b	9b	20b	30c	80c	95c	103c	59c	81c	65c	20c	5	29 1938	0	0	Macao
Hong-Kong	10	16	27	20	50	97	59	17	22	15	26	9	31 1938	0	0	Hong-Kong
Chang-Hai	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	.	.	.	.	Shanghai

* Port aérien. — Airport. b) Importé. — Imported. c) Dont cas importés. — Including imported cases. d) Décès. — Deaths. † Correction: Karachi est indemne de choléra. — Karachi is free from cholera.

Peste — Plague

Voir pp. 224, 270, 295, 317 et 358. — See pp. 224, 270, 295, 317 and 358.

Note. — Les ports d'Orient signalant télégraphiquement leurs cas de peste et de choléra, et les épidémies de variole, au Bureau d'Orient sont indiqués dans le tableau publié à la page 217.

Les colonnes « Index », « Maximum » et « Minimum » contiennent les chiffres moyen, maximum et minimum enregistrés pendant la semaine correspondant à la dernière du tableau, pour la période 1930-1938 en ce qui concerne le choléra (sauf Han-Kéou 1932-1938) et la peste et pour la période 1927-1938 (sauf Bassein, 1928-1938, Han-Kéou 1932-1938) en ce qui concerne la variole.

Il est à noter que le signe (...) indique que les chiffres ne sont pas encore publiés ou qu'ils n'ont pas été reçus et le signe (.) que les renseignements ne sont pas disponibles.

Note. — Eastern ports which notify the Eastern Bureau by telegram of cases of plague and cholera, and of epidemics of smallpox, are shown in the table published on page 217.

The columns headed "Index", "Maximum" and "Minimum" show the average, maximum and minimum figures recorded for the last week indicated in the table during the period 1930-1938 for cholera (except Hankow, 1932-1938) and plague and during the period 1927-1938 for smallpox (except Bassein, 1928-1938, Hankow, 1932-1938).

It should be noted that the sign (...) indicates that the figures are not yet published or have not been received and the sign (.) that the information is not available.

Variole — Smallpox

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town
	27.V	3.VI	10.VI	17.VI	24.VI	1.VII	8.VII	15.VII	22.VII	29.VII	5.VIII				
Allahabad*	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	...	.	.	.	Allahabad*
Karatchi	2	1 ^a	0	0	0	0	0	1 ^a	1	4	2	1	6 1929	0	Karachi
Delhi*	64	39	23	15	22	10	7	5	7	5	7	.	.	.	Delhi*
Cawnpore*	3 ^b	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	.	.	.	Cawnpore*
Jodhpur*	10 ^d	10 ^d	3 ^d	3 ^d	1 ^d	7 ^d	4 ^d	1 ^d	6 ^d	3 ^d	0	.	.	.	Jodhpur*
Bombay	14 ^b	9 ^b	12 ^b	9 ^b	10	15	16 ^b	5 ^b	4	10 ^b	9	11	19 1928	0	Bombay
Cochin	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2 1930	0	Cochin
Négapatam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	13 1935	0	Négapatam
Madras	4	5	5	2 ^d	2	3	1	4	3	2	1	16	45 1933	0	Madras
Mangalore	0	3	0	2	0	0	0	0	0	0	0	.	.	.	Mangalore
Massulipatam	2 ^d	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.	.	.	Massulipatam
Calcutta	69	34	40	22	31	33	32	26	12	50	12	7	13 1929	2	Calcutta
Akyab	0	0	0	0	0	0	0	1 ^a	0	0	0	1	5 1927	0	Akyab
Rangoun	2	6 ^b	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1 28, 29	0	Rangoun
Pnom-Penh	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 ^d	0	0	2 1934	0	Pnom-Penh
Tourane	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2 1934	0	Tourane
Hanoi*	11	0	3	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1 1935	0	Hanoi*
Hai-Phong	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	6 1928	0	Hai-Phong
Hong-Kong	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	.	.	Hong-Kong
Chang-Hai	4	2	2	1	3	2	1	0	0	0	0	.	.	.	Chang-Hai

* Port aérien. — Airport. a) Importé. — Imported. b) Dont cas importés. — Including imported cases. d) Décès. — Deaths.

La fièvre jaune en 1939

Afrique. — Au cours des sept premiers mois de l'année, 33 cas (dont 5 européens) de fièvre jaune ont été signalés dans une région comprise entre les parallèles 15° nord et 2° sud, et les méridiens 9° ouest et 16° est (voir carte de la page 53).

Le Sénégal, le Soudan français et le Dahomey, où des cas avaient été signalés en 1938, sont restés apparemment indemnes (voir page 60).

Parmi ces 33 cas, 20 se sont produits dans la Côte d'Ivoire (dont 3 européens et 5 suspects indigènes). Plus à l'est, 2 cas ont été signalés dans la Côte de l'Or, 7 (dont 2 européens) au Nigéria et 1 cas au nord du Niger (à Tahoua). Trois cas ont été signalés à l'est et au sud-est du Nigéria, soit 1 cas indigène en janvier à Fort-Lamy, dans la région du lac Tchad, 1 cas mortel suspect le 9 juillet à Port-Gentil (Gabon), et 1 cas le 30 juillet à Bafia, au Cameroun sous mandat français, où la maladie n'avait pas été enregistrée depuis de nombreuses années.

Yellow Fever in 1939

Africa. — During the first seven months of the year, 33 cases of yellow fever (including 5 Europeans) have been reported in an area bounded by latitudes 15° North and 2° South, and longitudes 9° West and 16° East (see map on page 53).

Senegal, French Sudan and Dahomey, where cases were notified in 1938, appear to have remained free from the disease this year (see page 60).

Among these 33 cases, 20 occurred in the Ivory Coast (including 3 Europeans and 5 suspected native cases). Farther east, 2 cases were notified in the Gold Coast, 7 (including 2 Europeans) in Nigeria and 1 case in the north of the Niger Territory (at Tahoua). Three cases have been reported east and south-east of Nigeria: 1 native case in January at Fort Lamy, in the Lake Chad area, 1 suspected fatal case on July 9th at Port Gentil (Gabon), and 1 case on July 30th at Bafia, in the Cameroons under French Mandate, where the disease had not been recorded for many years.

CAS DE FIÈVRE JAUNE DÉCLARÉS EN AFRIQUE AU COURS DES DIX DERNIÈRES SEMAINES (CHIFFRES PROVISOIRES).
CASES OF YELLOW FEVER REPORTED IN AFRICA DURING THE LAST TEN WEEKS (PROVISIONAL FIGURES).

			Semaine terminée le: — Week ended:									
			6.VI	13.VI	20.VI	27.VI	4.VII	11.VII	18.VII	25.VII	1.VIII	8.VIII
AFRIQUE-EQUAT. FR. — FR. EQUAT. AFRICA:												
Colonie	Subdivision	Localité										
Gabon	Port Gentil	Port Gentil	—	—	—	—	—	—	1*†	—	—	—
AFRIQUE-OCCID. FRANÇ. — FR. WEST AFRICA:												
Colonie	Cercle	Localité										
Côte d'Ivoire	Dimbokro	Arrah	1*§	4*	—	—	—	—	—	—	—	—
"	"	Dimbokro	1†	—	—	—	—	—	—	—	—	—
"	Dédougou	Dédougou	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1*
CAMEROUN SOUS MANDAT FR. — CAMEROONS UNDER FR. MANDATE:												
Circonscription	Localité											
Bafia	Bafia		—	—	—	—	—	—	—	—	—	1†
CÔTE DE L'OR — GOLD COAST:												
Territory	District	Locality										
Gold Coast Colony	Keta	Keta	1§	—	—	—	—	—	—	—	—	—

* Dont 1 cas mortel (indigène). — Including 1 fatal case (native).

§ Cas suspects. — Suspected cases.

† Dont 1 cas mortel (non indigène). — Including 1 fatal case (non-native).

Amérique. — Le tableau de la page 273 et la carte de la page 353 montrent le déplacement vers l'est du Brésil, au début de 1939, de la zone endémique de la fièvre jaune sylvatique, dans l'Etat de Minas Geraes et dans celui de Rio de Janeiro, ainsi que l'apparition de la maladie dans l'Etat d'Espírito Santo. Entre le 1^{er} mai et le 31 juillet, 1 décès attribué à la fièvre jaune a été enregistré dans l'Etat d'Espírito Santo et 1 à Capanema, dans l'Etat de Para. Un cas mortel a été également signalé en Colombie, à Caracoli (département d'Antioquia).

America. — The table on page 273 and the map on page 353 show how the endemic area of sylvatic yellow fever in Brazil progressed eastwards at the beginning of 1939 in the States of Minas Geraes and Rio de Janeiro, the disease making its first appearance in the State of Espírito Santo. Between May 1st and July 31st, 1 death ascribed to yellow fever was recorded in the State of Espírito Santo and 1 at Capanema, in Para State. One fatal case was also notified in Colombia, at Caracoli (Antioquia Department).

Poliomyélite aiguë*

Acute Poliomyelitis*

CAS DE POLIOMYÉLITE AIGUË DÉCLARÉS DANS DIVERS PAYS, 1936-1939.

CASES OF ACUTE POLIOMYELITIS REPORTED IN CERTAIN COUNTRIES, 1936-1939.

Mois Month	Danemark Denmark		Suède Sweden		Finlande Finland		Pays-Bas Netherlands		France		Suisse Switzerland		Bulgarie Bulgaria		Roumanie Roumania	
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
Total	77	1 241	3 041	1 931	126	225	101	60	360	592	1 269	1 491	43	39	224	139
	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
VIII	272	109	303	268	39	72	7	154	88	81	376	50	6	4	27	36
IX	567	191	506	392	49	191	14	198	105	164	495	49	6	12	37	15
X	265	135	469	282	53	184	91	129	23	136	227	45	5	14	24	25
XI	63	5 025	209	166	22	92	4	96	63	139	114	31	9	15	16	13
XII	17	126	65	51	13	9	6	53	52	69	67	7	5	4	0	5
Total	1 241	562	1 931	1 450	225	608	60	687	592	788	1 491	281	39	67	139	150
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
I	7	6	41	38	13	18	5	30	23	38	22	4	2	4	6	1
II	5	2	51	19	3	8	3	15	41	26	23	1	2	3	4	5
III	5	2	61	22	4	2	4	6	38	24	13	0	3	5	5	3
IV	5	1	18	9	9	4	4	7	32	19	14	2	1	2	4	3
V	5	2	25	6	5	9	2	10	23	24	0	2	1	4	6	2
VI	15	2	39	6	12	9	9	10	20	40	9	4	4	6	9	...
VII	23	...	56	...	14	...	30	21	22	...	18	...	5	...	22	...
Période de 4 sem. terminée le: Four- week period ended:	Angleterre England		Allemagne Germany		Belgique Belgium		Italie Italy		Pologne Poland		Hongrie Hungary		Yougoslavie Yugoslavia		Etats-Unis United States	
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
Total	576	861	3 032	3 512	22	160	2 071	2 207	253	165	529	160	88	74	4 607	9 476
	1937	1938	1937*	1938*	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938	1937	1938
10.IX	167	303	679	1 393	19	9	270	228	20	22	28	62	12	18	2 572	306
8.X	183	270	775	1 529	29	10	208	238	26	12	16	56	7	24	2 615	244
5.XI	115	319	479	1 252	42	4	194	251	8	13	16	46	4	17	876	136
3.XII	96	179	314	677	26	7	158	243	14	6	5	25	3	6	313	90
31.XII	35	109	159	328	7	2	91	113	9	4	7	18	1	7	135	77
Total	861	1 567	3 412	6 247	160	44	2 207	1 923	165	126	160	340	74	84	9 476	1 710
	1938	1939	1938*	1939§	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
28.I	31	70	105	154	1	3	58	96	10	3	5	8	1	2	85	67
25.II	30	44	85	84	3	0	73	103	5	6	4	18	2	2	89	66
25.III	21	22	58	61	2	...	73	96	8	4	5	8	0	2	81	51
22.IV	23	18	62	56	1	1	76	...	7	2	11	7	1	2	71	89
20.V	19	22	77	52	2	1	61	...	9	3	11	18	1	0	64	149
17.VI	15	40	84	103	2	1	77	...	5	1	16	21	1	2	87	217
15.VII	27	49	181	203	0	3	179	...	8	0	16	35	4	...	148	247**
12.VIII	221	...	416	...	1	...	253	...	17	...	65	...	2	...	232	...

* Y compris l'Autriche. — Including Austria. ** 3 semaines — 3 weeks.

§ Y compris l'Autriche et les Territoires des Sudètes. — Including Austria and the Sudeten territories.

D'après les données reçues à ce jour, dont la plupart couvrent la première quinzaine de juillet, une augmentation saisonnière de la poliomyélite aiguë a été enregistrée en Allemagne, en Angleterre et au Pays de Galles, et aux Etats-Unis d'Amérique.

En Allemagne, le nombre des cas déclarés a été de 72 du 18 juin au 1^{er} juillet et de 121 du 2 au 15 juillet. De ces 121 cas, 21 ont été relevés en Bade, 17 au Wurtemberg, 14 en Autriche et 10 en Bavière.

En Angleterre, le nombre des cas de poliomyélite et de polioencéphalite aiguës a augmenté au cours de la quinzaine terminée le 29 juillet, passant de 32 à 44 (contre 16 et 70 respectivement au cours de la période correspondante de 1938). Parmi les 44 cas relevés entre le 16 et le 29 juillet, 15 se sont produits dans le comté de Londres et 9 dans celui de Lancashire.

Aux Etats-Unis d'Amérique, où la fréquence de la maladie dans la plupart des Etats est restée en 1939 au-dessous de la moyenne des années récentes (voir page 311), on a enregistré des poussées relativement précoces en Caroline du Sud et en Californie. Des 146 cas relevés du 11 au 24 juin, 58 ont été signalés en Caroline du Sud, 27 en Californie et 8 en Géorgie. Sur 164 cas déclarés entre le 25 juin et le 8 juillet dans l'ensemble du pays, 49 se sont produits en Caroline du Sud, 34 en Californie et 14 en Géorgie.

* Voir page 319.

According to the figures received to date, most of which cover the first half of July, a seasonal increase in the incidence of acute poliomyelitis is recorded in Germany, England and Wales, and the United States of America.

In Germany, the number of cases reported was 72 from June 18th to July 1st, and 121 from July 2nd to 15th. Of these 121 cases, 21 were recorded in Baden, 17 in Wurttemberg, 14 in Austria and 10 in Bavaria.

In England, the number of cases of acute poliomyelitis and polioencephalitis increased from 32 to 44 during the fortnight ended July 29th (as compared with 16 and 70 respectively during the corresponding periods of 1938). Among the 44 cases reported between July 16th and 29th, 15 occurred in the County of London and 9 in Lancashire.

In the United States of America, where the incidence of the disease in most States remains lower in 1939 than the average of recent years (see page 311), comparatively early outbreaks have been observed in South Carolina and California. Of the 146 cases reported between June 11th and 24th, 58 were notified in South Carolina, 27 in California and 8 in Georgia. Of the 164 cases reported between June 25th and July 8th in the whole country, 49 occurred in South Carolina, 34 in California and 14 in Georgia.

* See page 319.

Mesures de quarantaine

Prises par :	Contre :	Maladie :	Date :
ILES PHILIPPINES	Hong-Kong, Amoy et ports de la Chine du Sud	Choléra†	14.VII.39
ROUMANIE	Tunis	Peste	20.IV.39

Quarantine Restriotions

Issued by :	Against :	Disease :	Date :
PHILIPPINE ISLANDS	Hong-Kong, Amoy, and ports of South China	Cholera†	14.VII.39
ROUMANIA	Tunis	Plague	20.IV.39

MESURES RAPPORTÉES. — RESTRICTIONS WITHDRAWN.

Prises par :	Contre :	Maladie :	Prises le :	Rapportées le :	Disease :	Against :	By :
ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS	Hong-Kong	Variol*	24.XII.38	7.VII.39	Smallpox*	Hong-Kong	STRAITS SETTLEMENTS
ÉTATS MALAIS FÉDÉRÉS	Hong-Kong	Variol*	28.XII.38	21.VII.39	Smallpox	Hong-Kong	FEDERATED MALAY STATES
HONG-KONG	Chang-Hai	Variol*	24.XI.38	4.VII.39	Smallpox	Shanghai	HONG-KONG

* Suspect. — Suspected.
† Certificat de vaccination exigé. — Inoculation certificate required.

INDEX

Note. — Les chiffres en italique se réfèrent aux derniers tableaux publiés dans le Rapport épidémiologique mensuel; ceux en caractères gras aux dernières notes spéciales publiées dans le Relevé épidémiologique hebdomadaire, et ceux en caractères romains aux dernières données fragmentaires publiées dans ce même périodique au cours des six dernières semaines. Les chiffres se réfèrent au volume de l'année courante; ceux de l'année précédente sont marqués d'un *.

Note. — Figures in italics refer to the latest tables published in the monthly Epidemiological Report; those in thick type to the special notes published in the Weekly Epidemiological Record, and those in roman type to the latest episodic data published in this periodical during the last six weeks.

The figures refer to the volume for the current year, except those marked *, which refer to the previous year.

Anthrax 46*
 Charbon 46*
 Chickenpox 50
 Choléra — Cholera 65, 77, 39
 ASIE — ASIA 7, 144, 194
 Afghanistan 335, 345, 354, 355
 Birmanie — Burma 348, 359
 Ceylan — Ceylon 320, 328, 338
 Chine — China 306, 309, 338
 Hong-Kong 328, 338, 348, 359
 Inde — India (Br.) 344, 345, 348
 354, 356, 359
 Inde — India (Fr.) 336, 357
 Iran 302, 320, 357
 Macao 317, 328, 338, 348, 359
 Coqueluche 149*, 33
 Diarrhée et entérite, 0-2 ans —
 Diarrhoea and Enteritis,
 0-2 years 123*
 Diphtérie —
 Diphtheria 55, 252, 74
 Dysenteries — Dysentery 57
 Encéphalite léthargique —
 Enceph. lethargica 509*, 39
 Erysipèle — Erysipelas 158*
 General Mortality 303, 96
 Infantile Mortality 41, 340
 Influenza — Grippe 29, 40, 84,
 F. Jaune — Y. Fever 67, 79, 91
 AFRIQUE — AFRICA 286, 361
 Afr.-Équat. fr. 324, 343, 344
 Afr.-Occid. fr. 302, 334, 344
 Fr. Équat. fr. 324, 343, 344
 Fr. West Africa 302, 334, 354
 Nigéria 343, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 273,
 361
 Brésil — Brazil 273, 325, 350
 Colombie 325, 355
 Lèpre — Leprosy 130*
 Malaria 22, 94
 Measles 161*, 53, 73
 Méningite — Meningitis
 (cérébro-spinale) 85, 330
 Mortalité générale 303, 96
 Mortalité infantile 41, 340
 Natalité — Natality 166*, 62
 F. ondulante 10, 70
 Paludisme 22, 94
 Peste — Plague 46, 66, 78, 90
 AFRIQUE — AFRICA 38
 Belgian Congo 256, 324, 354
 Congo belge 256, 324, 354
 Madagascar 285, 303, 313, 344
 Nyasaland 324
 Ouganda 325, 335, 344, 355
 Uganda 325, 335, 344, 355
 Union S. Afr. 283, 291, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 107
 Argentine 355
 Brésil — Brazil 277, 325, 344
 États-Unis 279, 293, 327
 Pérou — Peru 303, 325
 United States 279, 293, 327
 ASIE — ASIA:
 Birmanie-Burma 338, 348, 359
 Inde — India (Br.) 344, 345, 348
 354, 356, 359
 Océanie — OCEANIA:
 Hawaï 280, 346, 357
 Pneumonie — Pneumonia 43
 Poliomyélite aiguë —
 Acute Poliomyelitis 95, 362
 Population 76
 F. puerpérale — Puerperal
 Fever 150*, 72
 F. récurrentes — Relapsing
 Fever 500*, 6, 71
 Rocky Mt. spotted fever
 (United States) 24, 206, 94
 Rougeole 161*, 53, 73
 Scarlatine —
 Scarlet Fever 23, 181, 82, 87
 Smallpox, see variol.
 Syphilis 33*, 114*
 F. tachetée des Montagnes
 Rocheuses (États-
 Unis) 24, 206, 94
 Trachome — Trachoma 71
 Tuberculose — Tuberculosis 14
 F. typhoïdes — Typhoid
 Fever 51, 297*
 Typhus 19, 35, 47, 67, 79, 91
 AFRIQUE — AFRICA 309, 350
 Afr.-Orient. ital. 277, 303, 334
 Algérie — Algeria 344, 350, 354
 Égypte — Egypt 344, 350, 355
 Ital. E. Afr. 277, 303, 334
 Kenya — Kenya 344, 355
 Maroc — Morocco 335, 344, 350
 Sierra Leone 313
 Tunisie — Tunisia 344, 350, 355
 Union S. Afr. 313, 335, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 205
 Bolivie — Bolivia 303
 Chili — Chile 520*, 277, 325
 États-Unis 335, 345, 355
 Guatemala 266, 303
 Mexique — Mexico 206, 345
 United States 335, 345, 355
 ASIE — ASIA 251
 Irak — Iraq 326, 346, 357
 Iran 293, 304, 315, 356, 357
 Palestine 315, 326, 346, 357
 Turquie — Turkey 293, 346
 EUROPE 262
 Bulgarie — Bulgaria 263, 326
 Espagne 268, 315
 Hongrie — Hungary 263, 315
 Pologne — Poland 262, 346, 357
 Portugal 346
 Roumanie 263, 326, 337, 357
 Spain 268, 315
 Turquie — Turkey 293, 346
 Yougoslavie — Yugo-
 slavie 263, 293, 337, 346
 Undulant Fever 10, 70
 Varicelle 50
 Variol* — Smallpox 68, 80, 92
 AFRIQUE — AFRICA 216
 Afr.-Occid. fr. 217, 334, 341
 Afr.-Orient. ital. 312, 334, 344
 Afr. Orient. port. 313, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 193
 Bolivie — Bolivia 303
 Canada 256, 325, 335, 344
 Colombie — Colombia 344
 Équateur — Ecuador 355
 États-Unis 193, 345, 355
 Mexique — Mexico 194, 345
 United States 193, 345, 355
 Uruguay 355
 Venezuela 269, 280, 293, 346,
 357
 ASIE — ASIA 226
 Birmanie — Burma 348, 359
 Chine — China 317, 328, 338
 Hong-Kong 317, 329, 339, 349
 Inde — India (Br.) 344, 345, 349
 354, 356, 360
 Inde — India (Fr.) 326, 346
 Inde — India (Port.) 346
 Indochine (fr.) 228, 339, 340, 357
 Irak — Iraq 227, 279, 293, 315
 Iran 227, 304, 315, 336, 357
 Japon — Japan 229, 293, 305
 Thaïland (Siam) 228, 307, 349
 Turquie — Turkey 227, 346
 EUROPE:
 Espagne 268, 315
 France 337
 Portugal 247, 326, 346
 Spain 268, 315
 Océanie — OCEANIA:
 Tahiti 315
 Whooping Cough 149*, 38
 Yellow Fever, see Fièvre jaune.

Anthrax 46*
 Charbon 46*
 Chickenpox 50
 Choléra — Cholera 65, 77, 39
 ASIE — ASIA 7, 144, 194
 Afghanistan 335, 345, 354, 355
 Birmanie — Burma 348, 359
 Ceylan — Ceylon 320, 328, 338
 Chine — China 306, 309, 338
 Hong-Kong 328, 338, 348, 359
 Inde — India (Br.) 344, 345, 348
 354, 356, 359
 Inde — India (Fr.) 336, 357
 Iran 302, 320, 357
 Macao 317, 328, 338, 348, 359
 Coqueluche 149*, 33
 Diarrhée et entérite, 0-2 ans —
 Diarrhoea and Enteritis,
 0-2 years 123*
 Diphtérie —
 Diphtheria 55, 252, 74
 Dysenteries — Dysentery 57
 Encéphalite léthargique —
 Enceph. lethargica 509*, 39
 Erysipèle — Erysipelas 158*
 General Mortality 303, 96
 Infantile Mortality 41, 340
 Influenza — Grippe 29, 40, 84,
 F. Jaune — Y. Fever 67, 79, 91
 AFRIQUE — AFRICA 286, 361
 Afr.-Équat. fr. 324, 343, 344
 Afr.-Occid. fr. 302, 334, 344
 Fr. Équat. fr. 324, 343, 344
 Fr. West Africa 302, 334, 354
 Nigéria 343, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 273,
 361
 Brésil — Brazil 273, 325, 350
 Colombie 325, 355
 Lèpre — Leprosy 130*
 Malaria 22, 94
 Measles 161*, 53, 73
 Méningite — Meningitis
 (cérébro-spinale) 85, 330
 Mortalité générale 303, 96
 Mortalité infantile 41, 340
 Natalité — Natality 166*, 62
 F. ondulante 10, 70
 Paludisme 22, 94
 Peste — Plague 46, 66, 78, 90
 AFRIQUE — AFRICA 38
 Belgian Congo 256, 324, 354
 Congo belge 256, 324, 354
 Madagascar 285, 303, 313, 344
 Nyasaland 324
 Ouganda 325, 335, 344, 355
 Uganda 325, 335, 344, 355
 Union S. Afr. 283, 291, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 107
 Argentine 355
 Brésil — Brazil 277, 325, 344
 États-Unis 279, 293, 327
 Pérou — Peru 303, 325
 United States 279, 293, 327
 ASIE — ASIA:
 Birmanie-Burma 338, 348, 359
 Inde — India (Br.) 344, 345, 348
 354, 356, 359
 Océanie — OCEANIA:
 Hawaï 280, 346, 357
 Pneumonie — Pneumonia 43
 Poliomyélite aiguë —
 Acute Poliomyelitis 95, 362
 Population 76
 F. puerpérale — Puerperal
 Fever 150*, 72
 F. récurrentes — Relapsing
 Fever 500*, 6, 71
 Rocky Mt. spotted fever
 (United States) 24, 206, 94
 Rougeole 161*, 53, 73
 Scarlatine —
 Scarlet Fever 23, 181, 82, 87
 Smallpox, see variol.
 Syphilis 33*, 114*
 F. tachetée des Montagnes
 Rocheuses (États-
 Unis) 24, 206, 94
 Trachome — Trachoma 71
 Tuberculose — Tuberculosis 14
 F. typhoïdes — Typhoid
 Fever 51, 297*
 Typhus 19, 35, 47, 67, 79, 91
 AFRIQUE — AFRICA 309, 350
 Afr.-Orient. ital. 277, 303, 334
 Algérie — Algeria 344, 350, 354
 Égypte — Egypt 344, 350, 355
 Ital. E. Afr. 277, 303, 334
 Kenya — Kenya 344, 355
 Maroc — Morocco 335, 344, 350
 Sierra Leone 313
 Tunisie — Tunisia 344, 350, 355
 Union S. Afr. 313, 335, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 205
 Bolivie — Bolivia 303
 Chili — Chile 520*, 277, 325
 États-Unis 335, 345, 355
 Guatemala 266, 303
 Mexique — Mexico 206, 345
 United States 335, 345, 355
 ASIE — ASIA 251
 Irak — Iraq 326, 346, 357
 Iran 293, 304, 315, 356, 357
 Palestine 315, 326, 346, 357
 Turquie — Turkey 293, 346
 EUROPE 262
 Bulgarie — Bulgaria 263, 326
 Espagne 268, 315
 Hongrie — Hungary 263, 315
 Pologne — Poland 262, 346, 357
 Portugal 346
 Roumanie 263, 326, 337, 357
 Spain 268, 315
 Turquie — Turkey 293, 346
 Yougoslavie — Yugo-
 slavie 263, 293, 337, 346
 Undulant Fever 10, 70
 Varicelle 50
 Variol* — Smallpox 68, 80, 92
 AFRIQUE — AFRICA 216
 Afr.-Occid. fr. 217, 334, 341
 Afr.-Orient. ital. 312, 334, 344
 Afr. Orient. port. 313, 355
 AMÉRIQUE — AMERICA 193
 Bolivie — Bolivia 303
 Canada 256, 325, 335, 344
 Colombie — Colombia 344
 Équateur — Ecuador 355
 États-Unis 193, 345, 355
 Mexique — Mexico 194, 345
 United States 193, 345, 355
 Uruguay 355
 Venezuela 269, 280, 293, 346,
 357
 ASIE — ASIA 226
 Birmanie — Burma 348, 359
 Chine — China 317, 328, 338
 Hong-Kong 317, 329, 339, 349
 Inde — India (Br.) 344, 345, 349
 354, 356, 360
 Inde — India (Fr.) 326, 346
 Inde — India (Port.) 346
 Indochine (fr.) 228, 339, 340, 357
 Irak — Iraq 227, 279, 293, 315
 Iran 227, 304, 315, 336, 357
 Japon — Japan 229, 293, 305
 Thaïland (Siam) 228, 307, 349
 Turquie — Turkey 227, 346
 EUROPE:
 Espagne 268, 315
 France 337
 Portugal 247, 326, 346
 Spain 268, 315
 Océanie — OCEANIA:
 Tahiti 315
 Whooping Cough 149*, 38
 Yellow Fever, see Fièvre jaune.

Abonnement annuel (franco) Fr. suisses 25.—
Le numéro Fr. suisse 0.50

Annual subscription (post free) 25/- \$6.25
Single numbers 6d. \$0.15